



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2019/2020

2 SEPTEMBER 2020

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging de wet van 14 augustus  
1986 betreffende de bescherming en  
het welzijn der dieren betreffende de  
bescherming van de paardachtigen die  
ingezet worden als publieksvermaak**

**Memorie van toelichting**

De bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de zesde Staatshervorming voorziet een bevoegdheids-overdracht inzake het dierenwelzijn van de federale staat naar de Gewesten.

De wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vormt de basis van de bescherming van de dieren waarvan het doel is om de dieren te beschermen tegen geweldadigheden van de mens en hun welzijn te bevorderen door een behandeling die tegemoet komt aan hun behoeften. Het gebruik van paardachtigen om het publiek te vermaken valt onder het toepassingsgebied van deze wet.

Na deze overweging, werd een ordonnantie betreffende het verbod op kermispony's goedgekeurd op 25 januari 2018.

De ontwerptekst voorzag in een verbod op het uitbaten of organiseren van attracties op kermissen en vergelijkbare evenementen waarin pony's en paarden worden gebruikt om het publiek te vermaken.

In haar advies 61.981/3 van 26 september 2017, heeft de Raad van State aangegeven dat, om het legaliteitsbeginsel in strafzaken na te leven, het nodig is om verdui-

SESSION ORDINAIRE 2019/2020

2 SEPTEMBRE 2020

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant la loi du 14 août 1986  
relative à la protection et au bien-  
être des animaux concernant la  
protection des équidés utilisés  
pour le divertissement du public**

**Exposé des motifs**

La loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État a procédé au transfert de la compétence du bien-être animal de l'État fédéral vers les Régions.

La loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux constitue, en Région de Bruxelles-Capitale, le socle de base de la protection animale dont le but est de protéger les animaux contre les actes de cruauté de l'homme et de favoriser leur bien-être par un traitement répondant à leurs besoins. L'utilisation d'équidés dans un but de divertissement du public entre bien dans le champ d'application de cette loi.

Fort de cette considération, une ordonnance relative à l'interdiction des poneys de foire a été adoptée le 25 janvier 2018.

Le texte en projet visait une interdiction d'exploiter ou d'organiser des attractions utilisant des poneys et des chevaux lors de fêtes foraines et d'événements similaires pour le divertissement du public.

Dans son avis 61.981/3 du 26 septembre 2017, le Conseil d'État a indiqué que, afin de respecter le principe de légalité en matière pénale, il est nécessaire d'apporter

delijkingen aan te brengen, niet alleen met betrekking tot de « evenementen » maar ook aan te duiden welke « attracties » verboden worden :

« De stellers van het ontwerp moeten dan ook meer precies omschrijven voor welke « evenementen » het uitbaten en organiseren van welke « attracties » wordt verboden. Tevens moet de memorie van toelichting daarop worden afgestemd. Indien het daarentegen de bedoeling is om enkel het uitbaten en organiseren van carrouzels te verbieden, moet dat duidelijk worden vermeld. » (Zie pagina 9 van het advies)

Deze verduidelijkingen werden echter niet aangebracht aangezien de ontwerp tekst enkel werd geamendeerd om het begrip met betrekking tot « vergelijkbare evenementen » te schrappen.

De ordonnantie van 25 januari 2018 heeft een artikel 6ter ingevoegd in voornoemde wet van 14 augustus 1986, luidende als volgt :

« Het is verboden om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op kermissen en vergelijkbare evenementen attracties uit te baten of te organiseren waarin pony's en paarden worden gebruikt om het publiek te vermaken.

Dit verbod is in werking getreden op 1 januari 2019.

In zijn huidige staat levert deze tekst drie problemen op. Ten eerste verduidelijkt het niet de lijst van attracties waarvoor het verbod geldt. In dit stadium werden alleen « carrouzels » uitdrukkelijk beoogd door de voorbereidende werkzaamheden. Rekening houdend met het advies van de Raad van State, en het feit dat de andere attracties niet werden verduidelijkt, zou het gebruik van paarden of pony's in het kader van attracties op een kermis geen aanleiding kunnen geven tot vervolging wegens de overtreding van het eerder genoemde wettelijkheidsbeginsel.

Ten tweede creëert de beperking van het verbod op kermissen met betrekking tot de carrousel een discriminerende wettelijke incoherentie aangezien deze activiteit kan worden uitgevoerd bij andere gelegenheden die echter objectief vergelijkbaar zijn en daarom vatbaar zijn voor kritiek wat betreft dierenwelzijn, zoals markten, manifestaties, dorpsfeesten, kermissen, jaarmarkten, festivals, rommelmarkten, braderijen en privéfeesten waar bijvoorbeeld verjaardagen van kinderen worden gevierd.

Ten derde geldt het verbod alleen voor pony's en paarden, terwijl het advies van de Brusselse Raad voor Dierenwelzijn uitdrukkelijk bepaalt dat het verbod moet worden uitgebreid tot alle paardachtigen, waaronder ezels, muilezels en muilpaarden. De negatieve gevolgen voor het

des précisions non seulement quant aux « événements » visés mais également d'indiquer quelles « attractions » sont interdites :

« Les auteurs du projet doivent par conséquent définir plus précisément pour quels « événements », l'exploitation et l'organisation de quelles « attractions » sont interdites. L'exposé des motifs doit aussi être adapté en conséquence. Si, en revanche, l'intention est de n'interdire que l'exploitation et l'organisation d'hippodromes, il faut le mentionner clairement. » (Voyez la page 9 de l'avis)

Or, ces précisions n'ont pas été apportées, le texte en projet ayant uniquement été amendé pour supprimer la mention relative aux « événements similaires ».

L'ordonnance du 25 janvier 2018 a introduit un article 6ter dans la loi du 14 août 1986 précitée, lequel indique ce qui suit :

« Il est interdit d'exploiter ou d'organiser en Région de Bruxelles-Capitale des attractions utilisant des poneys et des chevaux lors de fêtes foraines pour le divertissement du public. ».

Cette interdiction est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2019.

En l'état, ce texte pose trois problèmes. Premièrement, il ne précise pas la liste des attractions visées par l'interdiction. À ce stade, seuls les « carrouzels » ont été expressément visés dans les travaux préparatoires. Compte tenu de l'avis du Conseil d'État, les autres attractions n'ayant pas été précisées, l'utilisation de chevaux ou poneys dans le cadre d'attractions sur une fête foraine ne pourrait donner lieu à des poursuites compte tenu de la violation du principe de légalité susvisé.

Deuxièmement, en ce qui concerne le carrousel, la restriction de l'interdiction aux fêtes foraines crée une incohérence législative discriminatoire dans la mesure où cette activité peut être exercée en d'autres occasions qui sont pourtant objectivement similaires et sont, dès lors, critiquables au regard du bien-être animal, telles que les marchés, les manifestations, les fêtes de village, kermesses, foires, festivals, brocantes, braderies et fêtes privées célébrant, par exemple, des anniversaires d'enfants.

Troisièmement, l'interdiction ne vise que les poneys et les chevaux, alors que l'avis du Conseil bruxellois du bien-être animal précise expressément qu'il convient d'étendre l'interdiction à tous les équidés, ce qui inclut notamment les ânes, mulets et bardots. Les atteintes au

dierenwelzijn zijn namelijk hetzelfde of nu een pony, paard, ezel of muilezel voor dergelijke activiteiten wordt gebruikt.

Het is derhalve gerechtvaardigd dat de wet van 14 augustus 1986 gewijzigd wordt om ervoor te zorgen dat het juridisch stelsel dat op heden van toepassing is samenhangend is, wat inhoudt dat de lijst met attracties waarop het verbod betrekking heeft, wordt verduidelijkt, net als de plaatsen die worden bedoeld maar ook dat het verbod wordt uitgebreid tot alle paardachtigen.

## Commentaar bij de artikelen

### *Artikel 1*

Over deze bepaling worden geen bijzondere opmerkingen gemaakt. Het komt overeen met een substantiële vormvereiste opgelegd door artikel 8, lid 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 op de Brusselse instellingen.

### *Artikel 2*

Deze bepaling definieert de activiteiten die verboden moeten worden.

De definitie van «carrousel» is geïnspireerd op het begrip «ponycarrousel» in het koninklijk besluit van 1 maart 2013 betreffende het welzijn van de paarden en pony's tijdens kermissen. De definitie wordt uitgebreid aangezien het slaat op alle paardachtigen, waarmee inzonderheid verwezen wordt naar de pony's, de paarden, de ezels, de muilezels en de muilpaarden.

De activiteit van de «paardensportcentra» die ook «maneges» worden genoemd wordt ook uitgesloten. Ook al moeten de paarden die in deze infrastructuren worden gebruikt, een cirkelvormig parcours afleggen, de omstandigheden waarin ze deze trajecten moeten afleggen zijn totaal anders.

De keuze van de term «carrousel» in plaats van de term «ponycarrousel» zoals gebruikt door het koninklijk besluit van 1 maart 2013 is geschikter omdat het publiek zich gemakkelijker de door het verbod beoogde activiteit kan voorstellen wanneer de benaming «carrousel» gebruikt wordt. Het is trouwens de term «ponycarrousel» die gebruikt wordt in de Nederlandse versie van dit besluit dat waarschijnlijk verkeerdelijk vertaald werd in het Frans.

De definitie van de term «ritje» is nodig aangezien het niet gebruikt mag worden in de gebruikelijke zin. Het beperkt zich tot bepaalde bijeenkomsten die toegankelijk zijn voor publiek namelijk de markten, rommelmarkten, braderijen, kermissen, dorpsfeesten, festivals en beurzen.

bien-être animal sont effectivement les mêmes, que l'on utilise un poney, un cheval, un âne ou un mulet dans le cadre de ce type d'activité.

Il est dès lors justifié que la loi du 14 août 1986 soit modifiée afin de mettre en cohérence le régime juridique applicable actuellement, ce qui implique de préciser la liste des attractions visées par l'interdiction, de préciser quels lieux sont visés, mais également d'étendre l'interdiction à l'ensemble des équidés.

## Commentaire des articles

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cette disposition n'appelle aucun commentaire particulier. Elle correspond à une condition de forme substantielle imposée par l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

### *Article 2*

Cette disposition porte la définition des activités que l'on entend interdire.

La définition de «carrousel» s'inspire de la notion d'«hippodrome» contenue dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2013 relatif au bien-être des chevaux et des poneys pendant les kermesses. La définition est élargie puisqu'elle concerne tous les équidés, ce qui vise notamment les poneys, les chevaux, les ânes, les bardots et les mulets.

L'activité des «centres équestres», que l'on appelle également «manèges», est également exclue. Si les chevaux utilisés dans ces infrastructures peuvent être amenés à effectuer un parcours circulaire, les conditions dans lesquelles ces trajets s'effectuent sont totalement différentes.

Le choix du terme «carrousel» au lieu du terme «hippodrome» utilisé par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2013 est plus adapté, car le public se représente plus facilement l'activité visée par l'interdiction lorsqu'on utilise l'appellation «carrousel». C'est d'ailleurs le terme «ponycarrousel» qui est utilisé dans la version néerlandaise de cet arrêté qui avait vraisemblablement été traduit erronément en français.

La définition du terme «promenade» est nécessaire puisqu'elle ne peut être utilisée dans un sens usuel. Elle se limite à certains rassemblements accessibles au public, à savoir les marchés, brocantes, braderies, fêtes foraines, kermesses, fêtes de village, festivals et foires.

*Artikel 3*

De term « attractie » verwijst naar een voor het publiek beschikbare afleiding.

Twee attracties vallen onder het verbod. Het betreft in de eerste plaats de « carousel ». Uit de adviezen van de Raad van State en de (federale en Brusselse) Raad voor dierenwelzijn volgt dat het welzijn van paardachtigen die voor dergelijke activiteiten worden gebruikt zodanig in gevaar wordt gebracht dat een zuiver verbod volledig gerechtvaardigd is. De paardachtigen die bij deze activiteit worden gebruikt, worden vele uren in cirkels gereden, wat, naast de verveling waaraan ze worden onderworpen, het dier tot de toestand van een object reduceert. Dit gebrek aan eerbied voor het dier wordt door een zeer groot deel van de bevolking afgerekend en is de dag van vandaag niet langer aanvaardbaar.

Daarbij komt nog de schade aan het welzijn van het dier die aanzienlijke stress ondervindt door zijn blootstelling aan een lawaaiige menigte en fysiek contact met onervaren ruiters en door de onmogelijkheid om te profiteren van voldoende rust tijdens pauzes en 's nachts.

Deze overwegingen brengen ons ertoe het tot nu toe vastgestelde verbod op kermissen uit te breiden tot elke openbare of particuliere bijeenkomst die betrekking heeft op markten, manifestaties, dorpsfeesten, kermissen, beurzen, festivals, rommelmarkten, braderijen en privéfeesten waar bijvoorbeeld verjaardagen van kinderen worden gevierd.

Vervolgens dienen de ritjes die uitgevoerd worden op kermissen, markten, dorpsfeesten, beurzen, festivals, rommelmarkten en braderijen verboden te worden aangezien dit type activiteit dezelfde negatieve gevolgen heeft als de carousel : stress door de lawaaiige menigte en de onmogelijkheid voor paarden om voldoende te rusten. Voor deze activiteit kan niet worden bevestigd dat het dier zich zou kunnen vervelen, maar de organisatie en / of uitbating van dit type activiteit op dergelijke plaatsen lijkt ongepast gezien de gevaarlijkheid voor dieren, onervaren ruiters en de rest van het publiek.

Dit verbod is niet van toepassing op shows en wedstrijden waaraan paardachtigen deelnemen, noch op de activiteiten van een paardrijkschool (ook wel een manege genoemd) met als doel paardachtigen te dresseren, ruiters op te leiden, paardachtigen te berijden en/of te zorgen voor de huisvesting van paardachtigen.

*Artikel 4*

Het verbod op carrouzels voor alle activiteiten zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 1 maart 2013 is overbodig geworden.

*Article 3*

Le terme « attraction » vise une distraction mise à la disposition du public.

Deux attractions sont visées par l'interdiction. Il s'agit tout d'abord du « carousel ». Il résulte des avis du Conseil d'État et du Conseil du bien-être animal (fédéral et bruxellois) que les atteintes occasionnées au bien-être des équidés utilisés pour ce type d'activité sont telles qu'une interdiction pure et simple se justifie pleinement. Les équidés utilisés dans le cadre de cette activité sont amenés à tourner en rond pendant de nombreuses heures ce qui, outre l'ennui auquel ils sont soumis, réduit l'animal à l'état d'objet. Ce manque de considération pour l'animal est décrié par une très grande partie de la population et n'est plus acceptable de nos jours.

À cela s'ajoute les atteintes occasionnées au bien-être de l'animal qui subit un stress important du fait de son exposition à une foule bruyante et à des contacts physiques avec des cavaliers inexpérimentés, ainsi qu'à l'impossibilité de bénéficier d'un repos adéquat pendant les pauses et la nuit.

Ces considérations nous amènent à étendre l'interdiction jusqu'alors édictée sur les fêtes foraines à tout rassemblement public ou privé, ce qui vise les marchés, manifestations, fêtes de village, kermesses, foires, festivals, brocantes, braderies et fêtes privées célébrant, par exemple, des anniversaires d'enfants.

Il s'agit, ensuite, d'interdire les promenades qui seraient effectuées lors de fêtes foraines, marchés, fêtes de village, kermesses, foires, festivals, brocantes et braderies dans la mesure où ce type d'activité présente le même type de troubles que le carousel : le stress lié à la foule bruyante et l'impossibilité pour les équidés de se reposer de manière adéquate. Il ne peut, pour cette activité, être affirmé que l'animal serait sujet à l'ennui, mais l'organisation et/ou l'exploitation de ce type d'activité en de tels lieux apparaissent inappropriés compte tenu de la dangerosité pour les animaux, les cavaliers inexpérimentés et le reste du public.

Cette interdiction ne vise pas les spectacles et compétitions auxquels participent les équidés, ni les activités d'un centre équestre (appelé également manège), dont le but est de dresser les équidés, former les cavaliers, de pratiquer l'équitation et/ou d'assurer l'hébergement d'équidés.

*Article 4*

L'interdiction des carrouzels couvrant l'ensemble des activités visées par l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2013, celui-ci n'a plus de raison d'être.

*Artikel 5*

Dit artikel voorziet in een overgangperiode zodat de nog actieve uitbaters hun activiteiten kunnen reorganiseren

Enkel de carrousel op de markt van Anderlecht lijkt te worden getroffen door de uitbreiding van het verbod.

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Dierenwelzijn,

Bernard CLERFAYT

*Article 5*

Cet article organise une période transitoire afin de permettre aux exploitants en activité de réorganiser leurs activités.

Seul le carrousel se trouvant sur le marché d'Anderlecht semble affecté par l'extension de l'interdiction.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Bien-être animal,

Bernard CLERFAYT

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE  
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES  
VAN DE RAAD VAN STATE**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging de wet van 14 augustus  
1986 betreffende de bescherming en  
het welzijn der dieren betreffende de  
bescherming van de paardachtigen die  
ingezet worden als publieksvermaak**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de minister van Dierenwelzijn,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Dierenwelzijn wordt belast met het voorleggen aan het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het ontwerp van ordonnantie dat luidt als volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 11 mei 2017, wordt aangevuld met een punt 25 en een punt 26 die luiden als volgt :

« 25. Carrousel : Activiteit tijdens dewelke paardachtigen die door het publiek of genodigden kunnen worden bereiden een cirkelvormig parcours volgen dat over het algemeen plaatsheeft op een mobiele piste bij publieke of private bijeenkomsten, met uitzondering van de activiteit van paardensportcentra ;

26. Ritje : Activiteit tijdens dewelke een of meerdere paardachtigen bereiden kunnen worden door het publiek tijdens kermessen, markten, braderijen, rommelmarkten, dorpsfeesten, festivals en beurzen. »

*Artikel 3*

Artikel 6ter van dezelfde wet, ingevoegd door de ordonnantie van 25 januari 2018, wordt vervangen door wat volgt :

« Het is verboden om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest attracties waarin paardachtigen worden gebruikt om het publiek te vermaken uit te baten of te organiseren.

De in het eerste lid bedoelde attracties zijn de volgende :

- 1° de carrousel ;
- 2° het ritje. »

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE  
SOU MIS À L'AVIS  
DU CONSEIL D'ÉTAT**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant la loi du 14 août 1986  
relative à la protection et au bien-  
être des animaux concernant la  
protection des équidés utilisés pour  
le divertissement du public**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre du Bien-être animal,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre du Bien-être animal est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

L'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 11 mai 2017, est complété par un point 25 et un point 26 rédigés comme suit :

« 25. Carrousel : Activité lors de laquelle des équidés pouvant être chevauchés par le public ou des invités suivent un parcours circulaire s'effectuant généralement sur une piste mobile lors de rassemblements publics ou privés, à l'exclusion de l'activité des centres équestres ;

26. Promenade : Activité lors de laquelle un ou plusieurs équidés peuvent être chevauchés par le public lors de fêtes foraines, marchés, braderies, brocantes, kermesses, fêtes de village, festivals et foires. »

*Article 3*

L'article 6ter de la même loi, inséré par l'ordonnance du 25 janvier 2018, est remplacé par ce qui suit :

« Il est interdit d'exploiter ou d'organiser en Région de Bruxelles-Capitale des attractions utilisant des équidés pour le divertissement du public.

Les attractions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont les suivantes :

- 1° le carrousel ;
- 2° la promenade. »

*Artikel 4*

Het koninklijk besluit van 1 maart 2013 betreffende het welzijn van paarden en pony's op kermessen wordt opgeheven.

*Artikel 5*

Deze ordonnantie treedt in werking 6 maanden na publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel,

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Dierenwelzijn,

Bernard CLERFAYT

*Article 4*

L'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2013 relatif au bien-être des chevaux et des poneys pendant les kermesses est abrogé.

*Article 5*

La présente ordonnance entre en vigueur 6 mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le...

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Bien-être animal,

Bernard CLERFAYT

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 3 juli 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met werk en beroepsopleiding, digitalisering en de plaatselijke besturen verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege<sup>(\*)</sup> verlengd tot 19 augustus 2020, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren betreffende de bescherming van de paardachtigen die ingezet worden als publieksvermaak ».

Het voorontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 23 juli 2020. De kamer was samengesteld uit Roger STEVENS, eerste voorzitter van de Raad van State, Jo BAERT, kamervoorzitter, Chantal BAMPs, staatsraad, Johan PUT, assessor, en Astrid TRUYENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Katrien DIDDEN, adjunct-auditeur.

Het advies (nr. 67.718/1/V), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 augustus 2020.

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

*De Griffier,*

Astrid TRUYENS

*De Voorzitter,*

Roger STEVENS

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 3 juillet 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit<sup>(\*)</sup> jusqu'au 19 août 2020, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien être des animaux concernant la protection des équidés utilisés pour le divertissement du public ».

L'avant-projet a été examiné par la première chambre des vacances le 23 juillet 2020. La chambre était composée de Roger STEVENS, premier président du conseil d'État, Jo BAERT, président de chambre, Chantal BAMPs, conseiller d'État, Johan PUT, assesseur, et Astrid TRUYENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Katrien DIDDEN, auditeur adjoint.

L'avis (n° 67.718/1/V), dont le texte suit, a été donné le 3 août 2020.

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen ne donne lieu à aucune observation.

*Le Greffier,*

Astrid TRUYENS

*Le Président,*

Roger STEVENS

(\*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, *in fine*, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

(\*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, *in fine*, des lois « sur le Conseil d'État », coordonnées le 12 janvier 1973 qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.



**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**  
**tot wijziging de wet van 14 augustus**  
**1986 betreffende de bescherming en**  
**het welzijn der dieren betreffende de**  
**bescherming van de paardachtigen die**  
**ingezet worden als publieksvermaak**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
 Op voordracht de minister van Dierenwelzijn,  
 Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Dierenwelzijn is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 11 mei 2017, wordt aangevuld met een punt 25 en een punt 26 die luiden als volgt :

« 25. Carrousel : activiteit tijdens dewelke paardachtigen die door het publiek of genodigden kunnen worden bereden een cirkelvormig parcours volgen dat over het algemeen plaatsheeft op een mobiele piste bij publieke of private bijeenkomsten, met uitzondering van de activiteit van paardensportcentra ;

26. Ritje : activiteit tijdens dewelke een of meerdere paardachtigen bereden kunnen worden door het publiek tijdens kermessen, markten, braderijen, rommelmarkten, dorpsfeesten, festivals en beurzen. ».

*Artikel 3*

Artikel 6ter van dezelfde wet, ingevoegd door de ordonnantie van 25 januari 2018, wordt vervangen door wat volgt :

« Het is verboden om in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest attracties waarin paardachtigen worden gebruikt om het publiek te vermaken uit te baten of te organiseren.

**PROJET D'ORDONNANCE**  
**modifiant la loi du 14 août 1986**  
**relative à la protection et au bien-**  
**être des animaux concernant la**  
**protection des équidés utilisés pour**  
**le divertissement du public**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
 Sur la proposition du Ministre du Bien-être animal,  
 Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre du Bien-être animal est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

L'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 11 mai 2017, est complété par un point 25 et un point 26 rédigés comme suit :

« 25. Carrousel : activité lors de laquelle des équidés pouvant être chevauchés par le public ou des invités suivent un parcours circulaire s'effectuant généralement sur une piste mobile lors de rassemblements publics ou privés, à l'exclusion de l'activité des centres équestres ;

26. Promenade : activité lors de laquelle un ou plusieurs équidés peuvent être chevauchés par le public lors de fêtes foraines, marchés, braderies, brocantes, kermesses, fêtes de village, festivals et foires. ».

*Article 3*

L'article 6ter de la même loi, inséré par l'ordonnance du 25 janvier 2018, est remplacé par ce qui suit :

« Il est interdit d'exploiter ou d'organiser en Région de Bruxelles-Capitale des attractions utilisant des équidés pour le divertissement du public.

De in het eerste lid bedoelde attracties zijn de volgende :

- 1° de carrousel ;
- 2° het ritje. ».

*Article 4*

Het koninklijk besluit van 1 maart 2013 betreffende het welzijn van paarden en pony's op kermissen wordt opgeheven.

*Artikel 5*

Deze ordonnantie treedt in werking zes maanden na publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 augustus 2020.

De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Dierenwelzijn,

Bernard CLERFAYT

Les attractions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont les suivantes :

- 1° le carrousel ;
- 2° la promenade. ».

*Article 4*

L'arrêté royal du 1<sup>er</sup> mars 2013 relatif au bien-être des chevaux et des poneys pendant les kermesses est abrogé.

*Article 5*

La présente ordonnance entre en vigueur six mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 août 2020.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Bien-être animal,

Bernard CLERFAYT